

茶书



[茶书_下载链接1](#)

著者:[日] 冈仓天心

出版者:新星出版社

出版时间:2016-7

装帧:平装

isbn:9787513322195

日本战国时代，茶道宗师千利休打扫满是落叶的庭院，他先将地面清理得纤尘不染，然后轻摇树干，数片树叶飘零而落——一次无意的侘寂之举即告完成。

千利休从茶道之中悟出侘寂之美。侘寂之美不可言说，有心无意任凭各人感受，真正领会者寥寥无几。千利休后为丰臣秀吉所忌，被赐切腹自尽，但侘寂思想随其所制茶杓“泪”而一脉相传，为《茶书》所录述，亦经《茶书》而为世界所知晓。

日本驻美大使曾赠给建筑大师赖特一本书，赖特其后无数次向同行和学徒们讲述打开翻阅那一刻的感受：天哪，在遥远的东方，哲人早已为我们点明了建筑设计的本质。这本书就是《茶书》。

一百年前，旅居美国的冈仓天心有感于西方世界对东方文化的偏见与无知，用英文写就《茶书》。这册短短数万言的著作问世后，被视作东方美学宣言，成为欧美读者窥探远东文明的必读经典。

《茶书》通篇讲茶，却又通篇无茶。冈仓天心写作此书，意不在茶，而在于向世界推介东方传统美学思想。作为其精髓之一的侘寂世界观，在百年后的今天，仍深刻影响着当代设计哲学。从苹果、宜家到无印良品，从乔布斯、迪特·拉姆斯到柳宗悦、原研哉，这些名字的背后，有着千丝万缕、若即若离的共同精神渊源。

自民国始，《茶书》在国内就有多个中文译本，由小众社和读库联合出品的《茶书》，是重新进行翻译制作的版本。

冈仓天心的这部著作，英文名为The Book of Tea，中文译本多以《茶之书》为名。新版采用了更为精准的译名《茶书》。

译者谷泉，是中国文化艺术研究院学者，对中日传统文化艺术有着深入研究。在翻译过程中，译者结合英文、日文等多种语言版本反复参照印证，并对原文中的疏漏错误进行了考据修订。新版《茶书》的译文兼具学术的严谨和文笔的洒脱，是无限接近原著气质的中文版本。

特别收入谷泉的万言译后记《茶的战斗》。

作者介绍:

冈仓天心是明治时期的思想家、美术家、评论家和教育家，是日本近代文明启蒙期的重要人物。他16岁进入东京帝国大学，在那里与推崇日本文化的美国人费诺罗萨相遇，共同致力于拯救日本艺术品和日本文化。1890年，冈仓天心担任东京美术学校第二任校长，培养了一大批美术家，1898年因人际关系被迫辞职，随后与一同离开横山大观等人创立日本美术院。他于1904年来到波士顿美术馆的中国·日本美术部工作，1910年成为该部部长，其间多次前往印度和中国游历，在美国用英文写就《东洋的理想》《日本的觉醒》《茶书》等著作，向西方宣传东方，尤其是日本的文化。

译者谷泉，是中国艺术研究院学者，对中日传统文化艺术有着深入研究。在翻译过程中，译者结合英文、日文等多种语言版本反复参照印证，并对原文中的疏漏错误进行了考据修订。新版《茶书》的译文兼具学术的严谨和文笔的洒脱，是无限接近原著气质的中文版本。

目录: 杯水之情
茶的流派
道与禅
茶室
艺术鉴赏
花
茶人
索引: 译名对照表
后记: 茶的战斗
· · · · · (收起)

[茶书_下载链接1](#)

标签

日本

茶

冈仓天心

文化

读库

艺术

茶书

散文

评论

日本的茶道追求的简更多是形式的简朴，却无法避免程式的繁复。

仅读正文的话，会觉得冈仓天心是个对西方文化不怎么了解就死命喷的无知大东方主义者，幸好最后附上了万言译后记，详细说了说这本书的历史背景，算是给洗白了一番。但今天跟石姐姐讨论了一下译后记的内容，发现其中观点的硬伤颇多。

后记不好，太狭隘了

只要一部电影的功夫，只要静下来。如果时间不对，那就换个时间，不要借助书签，不要用碎片时间。没做摘录，觉得也不适合摘录，隔一两年再想起它，会重读。加剧了对中国的美术及其他 的期盼。求读库仗义再版。

读库小册子，每本都十分感谢。
“它本质如同生命，是对不完美的崇拜，是对不可能之可能的温柔试探。”
以小见大。

有一种通篇讲茶而通篇无茶的感觉。仅仅是冈仓天心缩写的内容真的很棒。给五星不为过。东西方文化其实是有共通点的，并不存在谁更优越，更多时候只是精神内核不同。里面很多观点放在当代中国也有一定适用性。偏偏那个后记真的是看的人半夜睡不着觉，给三星都觉得多。。中国没有茶道？？中国古代艺术背后是权利，而不是民众？？？竟真真的无语了，看不下去。

通过这本小书，理解日本美学传承。

对残缺的崇拜与茶事的温柔试探。物哀之心。

啊，那个后记可以短上个三分之二。

千利休、柳宗悦、周瘦鹃、“西左卫门井户”……侘寂、物哀、禅-道、民众、日常

译者后记说中国没有茶道，中国有饮茶的方法。深以为然。某些传统文化家把茶道也作为中国传统，不如学习怎么喝盖碗茶和泡茶馆。土壤不同，文化不同，何必妄自菲薄。

自美，才能接近他美

有一种明治时期日本人独有的敏锐和中二，“炫耀就像是待价而沽，无非是奴隶时代的残余表现罢了” 23333
读库这版的设计非常漂亮干净，除了版心的位置及线装用的线的颜色我不喜欢之外几乎挑不出一点毛病

做了摘录 <https://tinyurl.com/teabook1>

一个人如果不把自身引向美，那他本人就没有资格接近美

除了装帧没什么了。大概也就知道了千利休的名。

“他们一无所知地沿着自己的宿命一路狂奔。”
我哇哇大哭。正因为一无所知，才狂奔，才一头栽进了什么。但凡我对命运稍有知情权，我也会停下来，停下来。谁愿意当瞎眼的俄狄浦斯。

因为后记减一星。

最喜欢道与禅那一章，最喜欢那句“生命中的三宝，是慈，是俭，是不敢为天下先”

这本书真美啊，那些词语明明就是平常都见过的，但就是可以带你去茶的世界，道的世界和禅的世界。

[茶书_下载链接1](#)

书评

今天我们之于日本的认知，几乎走入一种奇特的境地。一方面是两国之间复杂的民族情感纠葛难以撇清，反而阻碍我们深入接触的可能；另一方面，作为亚洲文化传统的策源地，我们也从来没有觉得有必要去认真审视蕞尔小国的文化。其结果，原是一衣带水的邻邦，秉承同一文化血脉的东方...

原文硬伤很多，大概因为作者风格太过浪漫而天马行空，在考据方面反而做得不够严谨，也有客观条件的限制，据说当初冈仓天心身在美国，是因为加德纳夫人的请求而写了这本书，身边仅有的资料是一本《茶经》。相比之下翻译非常强大，而且能看出相当的工夫和诚意，对我而言译注比正...

把“东方”看作是一种迥异于“西方”的文化，对绝大部分东方人来说，其实是一件新事物。原因很简单：这原本就是一种西方观念。那些“独特”的东方文化，其独特性事实上是在一个参照系统中被确立起来，而那个若隐若现的最重要的参照对象，常常就是西方——“东方”是面向“西方”...

盼望《茶之书·“粹”的构造》的到来是一种欣喜。恍惚之前读过的冈仓天心的文字，只是翻译不同，却不记得是否之前读过九鬼周造的文字，对于，这两个不是父子却有着一种暧昧关系的男人来说，同集出版的书之间却有着相当紧密的关系。而他们的文字对我来说，则有一种天然的亲近。 ...

在中国，古时讲开门七件事里，茶占了最末一位，再结合前六者“柴米油盐酱醋”，都是平平常常、生活的况味。可见当初茶之一物，没有一点登堂入室、超凡入圣的迹象。无怪乎红楼里妙玉称其为一碗解渴的浊物罢了。事实上也确实如此。本来的喝茶，就只是单纯的喝茶，并无诸...

又逢雨季。整个中国都湿漉漉的，从缠绵不去的阴霾回到家中，如果有那么一壶清茶可以拿来小口小口地啜饮驱走潮气，该是件多么美好的事情。其实无论风雪阴雨种种变幻，能够在安静处煮水饮茶，品茗时喑然不语思忖些内心事，或者压根不存旁支念想大脑放空一片空白……我在读《茶之...

按照冈仓天心的说法，茶之道是“美至上主义的禅”，茶人的美德是高度的优雅、平静、谦和与和谐。然而，他用来讲述此道的《茶之书》却火气十足，常常情不自禁地激越起来。当谈到东西方的相互误解时，他这样写道：
如果俄罗斯肯屈尊多了解一点日本的话，20世纪初那场血腥的战争...

茶，簡樸中觀自在，真摯里感受世界；在簡樸裡，發現更大的自在，在清香裡，感受干淨的禪茶，沒有生命的掙扎，何來自在的覺悟。
無論身份貴賤高低，一碗清茶在手，一點清淨在心，便是品味上的歸族。
岡倉天心的《茶之書》，將飲茶的沿革過程粗略地分成三個重要階段： ...

从陆羽的《茶经》开始，喝茶这事儿，就不仅仅是某种饮料的摄取，而是上升到精神境界，蕴含着简约、质朴的哲学。饮茶之道，传到日本，发展成了和静清寂的茶道文化。100年前，冈仓天心用英文写作的《茶之书》，就是向西方读者热情推介东方茶道的著名作品，被称作“东方文化的答辩...

日本作家向西方介绍东方茶道的书，没有写茶道讲究的东西，也没有讲茶叶的挑选，喝茶的程序。讲了日本茶室的建筑风格。看的很省略。
不是吧，以前豆瓣评论短不是自动变为短评吗？现在都直接不能发布了。没什么好说的了 不是吧，以前豆瓣评论短不是自动变为短评吗？现在都直接不...

作者冈仓天心，译者谷意，虽然我不知道这是不是作者译者的真实姓名，还是笔名，但是单是这两名字，倒是很符合茶之书的字，有点装，却恰如其处。
虽然这本书是谈茶，文字却绝不是静若止水，闲淡闲淡那种，倒像以前的大儒士，他是有学识的，但世俗眼光儒士必须谦虚的，尽是收敛...

09年去印尼的时候，带了一些当地的香回来，也说不清是什么味道的，老爹却很喜欢，说闻起来没有机器制香的匠气，每晚等我妈睡了以后，就点一支去去白日的浊气，然后他一个人霸着客厅把报纸举得老远慢吞吞地看。
我爹娘都爱泡泡茶种点花草淘些小玩偶什么的，舅母种的香水百合， ...

这本书不管是从信、达、雅哪个方面都很好，可以说是迄今为止笔者见过的最好的中文译本之一。
北京社这一套大师小讲系列，遣词用句都是明白晓畅，不用生僻词，符合现代人阅读习惯，有普及经典的意思。所以这本书既做到了通俗易懂，翻译精准，文采方面也是可圈可点。北...

茶，成为一种道，便不仅仅是满足口舌之欲的饮料。书中说，人应该将生活当成艺术来完成，茶道即是一种生活艺术，是一系列的仪式。在这个仪式中集合了园林、建筑、绘画、插花、雕塑等有形之美和声音、气味、动作、姿态等无形之美。茶道是一门复杂而古老的行为艺术，亘古以来只为...

冈仓天心其人，我是初次接触，读他的文字，即便是译文也让人不舍离手，毕竟一切由心而起，由心而发，就那么通彻心灵。每每看到一些文字整段整段洋洋洒洒，不免惊异于这位百年前的东洋人眼光之敏锐、待事之豁达。所谓“大和之心”，所谓“中华之心”，其实都是彼此该深情...

薄薄一本小册子，短短七篇，静下心来，一两天也便读完了，夜深人静，阖上书页，抬头看见窗外月色皎洁，手边一杯清茶尚留余温，恍惚间，竟分不清那指尖残留的香味是杯中的茶香还是来自书中文字的芬芳。
冈仓天心，一位才华横溢、学贯东西的日本美学家，用他对东方文化的深邃理...

我喜欢上茶，细细想来有六年了。两千多个日子里，每一天的工作都在茶的香气和氤氲中开始。
吃过早饭，收拾妥当。烧一壶滚烫的开水，清洗茶器。用流水将茶盏、茶海、茶碗一一洗过，放入茶盘。沸腾的水已经“吡吡”作响，《茶书》形容水沸声，如云瀑呜咽、狂浪拍岸，或者雨过竹海...

很精致的一本书，虽然在对茶道本身的介绍并不体系，其严谨性也有待考究，但全文不失为文采隽永，芬芳满溢。看完之后再次感慨中华民族，泱泱大国，该传承的文化没传承，不该传承的却统统下来了。全文摘录笔记： ----
茶道是一种对“残缺”的崇拜，是在我们都明白不可能完美...

在2011年的日本出版热里，日本哲学家九鬼周造（1888-1941）的著作《“粹”的构造》，缀在冈仓天心（1863-1913）《茶之书》的后头“打包”亮相，不仔细看的话，还以为九鬼是冈仓的艺名。
这两本书合并在一起，有雅版的功能——作为代表19世纪末20世纪初的“现代日本”新旧杂陈、...

[茶书_下载链接1](#)